

نمای نزدیک

اسباب‌بازی‌ها در کانادا  
امن تر هستند

۳۳

آسپرین

سندرم  
پیشاقاعدگی

۴۴

مهاجر

سال مهاجرت  
به کبک

۹



رو در رو با  
اژدها



[www.medad.ca](http://www.medad.ca)

مداد، مجله آنلاین مونترال  
هفته‌نامه اجتماعی، فرهنگی  
شماره سی و هشتم، جمعه ۲۳ آذر ۱۳۹۷

سر دبیر: شهرام یزدان پناه  
مدیر تحریریه: پوریا ناظمی  
تحریریه:

مهرنوش اردلان یکتا، مریم ایرانی، هدی حسینی  
علی زندیه و کیلی، پریسا کولان، آزاده مقدم، پوریا ناظمی  
شهرام یزدان پناه، زینب یوسف زاده، گلرنگ درویشیان،  
فرمهر امیر دوست، امیر حسین عبدلی ناصر  
صفحه آرایی، طراحی و گرافیک: مانا نریمی

«مداد» هفته‌نامه دیجیتالی است و چاپ نمی‌شود.  
اشتراک مجله هفتگی «مداد» رایگان است.  
مشترکان هر جمعه نسخه الکترونیک «مداد» را روی ایمیل دریافت می‌کنند.  
برای اشتراک اینجا کلیک کنید  
برداشت و استفاده از مطالب «مداد» در صورت ذکر منبع مجاز است.  
اگر مایل به نوشتن در «مداد» هستید، مطالب خود را به ایمیل زیر ارسال کنید:  
[editor@medad.ca](mailto:editor@medad.ca)

«مداد» در استفاده، ویرایش و کوتاه کردن مطالب رسیده آزاد است.

«مداد» هیچ مسئولیتی در قبال آگهی‌های تجاری ندارد.

تلفن: 4387388068

آدرس:

3285Cavendish blvd, #355 - Montreal, QC - H4B2L9

ایمیل:

[info@medad.ca](mailto:info@medad.ca)



با تبلیغ در «مداد» نه تنها به مشتریان خود وصل می‌شوید بلکه ادامه این حرکت فرهنگی را نیز ممکن می‌سازید. پیشاپیش از شما سپاسگزاریم.  
برای درج آگهی در «مداد» با ما تماس بگیرید. ما فقط آگهی نمی‌فروشیم، مشاوره تبلیغاتی رایگان هم می‌دهیم.

تلفن واحد آگهی‌ها: 5149160083

ایمیل: [ads@medad.ca](mailto:ads@medad.ca)

# دوست یوزپلنگ‌ها در زندان

هفته پیش رسانه‌های کانادایی خیلی بی‌سروصدا درباره دخترک جوان ایرانی نوشتند که اینجا در مونترال و در دانشگاه مک‌گیل درس عشق به طبیعت و محیط‌زیست خوانده و مدت‌ها روی همین رودخانه سن‌لوران خودمان از آب نمونه‌گیری کرده تا مبادا ماهی‌های سن‌لوران نفس‌شان بگیرد.

دخترک که نیلوفر بیانی نام دارد اما عاشق ایران بود. عاشق دشت‌های تفدیده بیابان‌های مرکزی، کوهپایه‌های البرز و احتمالاً دل‌نگران دریاچه در حال خشک شدن ارومیه.

این شده که چمدانش را می‌بندد و راهی ایران می‌شود تا از یوزپلنگ‌ها مراقبت کند و حداقل قبل از اینکه نسل‌شان برای همیشه منقرض شود، چند تایی عکس از آنها بگیرد.

نیلوفر داستان ما در اطراف زیستگاه‌های احتمالی یوزپلنگ‌ها، دوربین حساس به حرکت، از همان‌هایی که محیط‌زیستی‌ها زیاد استفاده می‌کنند، می‌کارد و منتظر می‌نشینند به این امید که یوزپلنگی جلوی یکی از این دوربین‌ها برایش لبخند بزند.

اما گویا یوزپلنگ‌های ایران از سر نادانی زیستگاه‌های خود را خیلی نزدیک به برخی مراکز حساس برپا کرده بودند. این می‌شود که آن دوربین‌ها می‌شود ابزار جاسوسی و دوست یوزپلنگ‌ها می‌شود جاسوس!

نیلوفر بیانی در همان سازمان مردم‌نهاد و طرفدار محیط‌زیستی کار می‌کرد که کاووس سیدامامی فعالیت داشت. همان کاووسی که ادعا می‌کنند در زندان خودکشی کرده است. همان زندانی که حالا نیلوفر بیانی در آن احتمالاً دیگر روزها را هم نمی‌شمارد. متن گفتگوی **CBC** را با یکی از دوستان نیلوفر می‌خوانم و از خودم می‌پرسم چند دانشمند دیگر باید قربانی بازی‌های سیاسی شوند؟

این بچه‌ها، مثل آخرین یوزپلنگان ایرانی، نایاب و ارزشمند هستند. حتی اگر بر فرض محال اشتباهی هم کرده‌اند و به دامی هم افتاده‌اند که اصلاً بعید می‌دانم، مقصر همان کسانی هستند که امروز آنها را به بند کشیده‌اند. همان کسانی که قرار بوده مراقب این بچه‌ها باشند. دوست یوزپلنگ‌ها جایش زندان نیست!

شهرک زندان‌ها



**ICP Immigration Inc.**

**معصومه علی محمدی  
(بهبانی)**

**عضو رسمی شورای**

**مشاوران مهاجرت به کانادا**



**موبایل : 514-778-9011**

**دفتر کانادا : 514-289-9044**

**فاکس : 514-289-9022**

**دفتر تهران : 021-2289-4567**

**تماس مستقیم از ایران : 021-8531-2878**

**info@icpimmigration.com**

**www.icpimmigration.com**

**1117 Ste.Catherine west, suite 511  
Montreal, Quebec, Canada, H3B 1H9**

**icccrc**  
IMMIGRATION CONSULTANTS OF  
CANADA REGULATORY COUNCIL



**crcic**  
CONSEIL DE RÉGLEMENTATION DES  
CONSULTANTS EN IMMIGRATION DU CANADA



کلیسای نوتردام  
مونترال

شب‌نم امین 



## تحقق شغل رویایی شما با شرکت در یکی از دوره‌های تخصصی ما



- دوره استارتینگ بزنس (۵ ماه)
- دوره فروش حرفه‌ای (۹ ماه)
- دوره نمایندگی فروش (۷ ماه)

### دوره‌های رایگان

دوره‌های رایگان با امکان پرداخت  
وام و بورس

تلفن:

۴۸۳۸ - ۵۱۳ (۵۱۴)

ثبت‌نام و مشاوره به زبان فارسی:

دوشنبه‌ها ساعت ۱۰ تا ۱۴ و چهارشنبه‌ها ساعت ۱۲ تا ۱۷

4055 St. Catherine west, #161, Montréal, QC

[www.edudite.academy](http://www.edudite.academy)



# شرکت تجاری پاسیفیک

- ✓ ارائه مشاوره مالی جهت انتقال سرمایه
- ✓ ارائه کلیه خدمات مبادلات ارزی
- ✓ به ایران و برعکس

Tel. : (514) 289 9011 Office  
(514) 9469011 Mobile  
Add. : 1117 Ste. Catherine west  
Suite #511 Mtl. Qc. H3B 1H9





Clinique Médico-Esthétique

Royal Derma

# رویال درما



پوستی شاداب  
با طراوت طبیعی

## Roya Pirkhandan

Esthéticienne et  
Technicien de  
photoépilation,  
photorajeunissement,  
Électrolyse et  
Thermocoagulation.

مشاوره رایگان  
در کلینیک رویال درما

ارایه کلیه مراقبت های زیبایی مدیکال شامل:

- ✓ مراقبت های تخصصی پوست
- ✓ رفع دائمی موهای زاید (الکترولیز، لیزر)
- ✓ اصلاح و درمان لکه های پوستی، ضایعات عروقی
- ✓ جوان سازی و رفع چین و چروک با لیزر

**TEL: 438 388 - 8600**

**[WWW.cliniqueroyalderma.ca](http://WWW.cliniqueroyalderma.ca)**

@ information@cliniqueroyalderma.ca

📍 3020, boul Rome, local 4, Brossard, J4Y 1V9



# ۲۰۱۹، سال مهاجرت به کبک

کبک در سال آینده ۴۰ هزار مهاجر جدید می‌پذیرد

**معصومه علیمحمدی** مدت‌ها بود که توقف در گزینش و بررسی درخواست‌ها برای مهاجرت به استان کبک و همچنین تغییر در روش گزینش طی سالهای اخیر، متقاضیان مهاجرت به کانادا از طریق کبک را نه تنها با چالش‌های مختلفی مواجه نموده بلکه زندگی روزمره آنها را نیز دچار مشکل و بلا تکلیفی کرده بود.

«متخصصین» از جمله متقاضیان مهاجرتی بودند که طی این سال‌ها بیشترین آسیب را متحمل شده‌اند. آنها سال‌هاست که در انتظار بررسی پرونده درخواست خود و نهایتاً صدور CSQ انتظار کشیده‌اند.

اما حالا به نظر می‌رسد دولت جدید کبک همزمان با کاهش ظرفیت پذیرش مهاجر اما در حال تسهیل روند پذیرش و به جریان انداختن پرونده‌هاست. مقامات وزارت مهاجرت استان کبک اعلام کرده‌اند این استان در سال ۲۰۱۹ قصد

گزینش بیش از ۴۲ هزار متقاضی اقامت دائم را دارد و حداکثر تا پایان همان سال حدود ۲۵ هزار برگه اقامت دائم نیز صادر خواهد کرد.

همچنین اعلام شده که حدود ۵۹ درصد از مهاجرین جدید از طریق برنامه‌های مهاجرتی اقتصادی، شامل برنامه «نیروی متخصص کبک» پذیرش خواهند شد.



استان کبک، هدفمندی گزینش متقاضیان واجد شرایط خود را برای سال ۲۰۱۹، بر اساس جذب حداقل ۴۰ هزار نفر متقاضی بنا نموده است. از این تعداد حداقل ۲۳ هزار متقاضی از طریق برنامه های مهاجرتی اقتصادی و حدود ۱۶ هزار متقاضی نیز از طریق سایر برنامه های مهاجرتی مثل «تکفل افراد خانواده» یا «پناهندگی» جذب خواهند شد.

بر این اساس تقسیم بندی سهمیه گزینش ۲۳ هزار و ۴۵۰ نفری که قرار است امسال تحت عنوان برنامه های اقتصادی استان کبک، پذیرش شوند عبارتند از:

- ♦ تعداد ۱۹ هزار و ۵۰۰ نفر بر اساس برنامه «متخصصین ماهر»

- ♦ مجموع ۳ هزار و ۲۰۰ نفر از طریق برنامه های سرمایه گذاری و کارآفرینی و خویش فرمایی
- ♦ ۷۵۰ متقاضی از طریق مابقی برنامه های مهاجرتی مثل برنامه مهاجرتی «پرستاران خانگی»

بر اساس این اعلام رسمی، کبک در سال آینده بیش از ۲۰ هزار برگه گزینش استانی، CSQ صادر خواهد کرد. با توجه به کمبود شدید نیروی متخصص در کبک که حتی باعث شده در برخی مناطق صنایع تولیدی به دلیل عدم وجود نیروی ماهر تعطیل شوند، انتظار می رود روند صدور مجوز اقامت در این استان شتاب بیشتری به خود بگیرد. این بدین معناست که سال ۲۰۱۹ برخلاف سال های گذشته، نهایتاً انتظار بسیاری از متقاضیان به سر خواهد رسید و صدور CSQ ها آغاز خواهد شد.

بر اساس توافقنامه استان کبک با دولت فدرال، کبک تنها استان در کشور کانادا است که مسئولیت و توانایی کامل جذب مهاجران مورد نیاز خود را مستقیماً برعهده دارد و دولت فدرال در انتخاب مهاجرین این استان دخالتی ندارد.

Immigration  
et Communautés  
culturelles

Québec

در پایان بد نیست یادآوری شود که سهمیه دریافت مهاجر برای استان کبک در سال ۲۰۱۹ نسبت به سال قبل از خود حدود ۱۰ هزار نفر کاهش داشته است. کاهش ظرفیت پذیرش مهاجران جدید از وعده‌های انتخاباتی حزب CAQ، حزب حاکم بر دولت استانی کبک است. انتخابات کبک اکتبر گذشته انجام شده است. کاهش تعداد مهاجران مورد انتقاد بسیاری از مخالفین دولت جدید استان کبک قرار گرفته است. منتقدین بر این باورند که این کاهش بدون توجه به نیاز مبرم استان کبک به متخصصین خارجی بوده است.

وزیر جدید مهاجرت کبک، سیمون بارت، می‌گوید علت کاهش موقت سهمیه پذیرش مهاجران به منظور ایجاد شرایط مناسب‌تر برای تطبیق تازه‌واردین با جامعه جدیدشان و فراگیری زبان فرانسه بوده است. همچنین وی ادعا می‌کند کاهش تعداد مهاجران ورودی در هر سال به کارمندان بخش مهاجرت دولت کبک کمک خواهد کرد تا بتوانند با تمرکز بیشتر به تازه‌واردان در زمینه کاریابی و آغاز زندگی جدید در کبک یاری برسانند.

از سوی دیگر، جاستین ترودو، نخست وزیر کانادا، ضمن ابراز نگرانی نسبت به تصمیم دولت کبک مبنی بر کاهش سهمیه درخواست مهاجرت در این استان، اعلام کرد که با وجود نگرانی‌هایی در خصوص کمبود نیروی کار برای صاحبان تجارت در استان، مطمئن نیست که اکنون زمان مناسبی برای کاهش تعداد مهاجرین به کبک باشد.

♦ این مطلب با حمایت [ICP immigration](#) تولید شده است.





# شبهه

زادشبه مہر

انجمن دوستداران زر تشر  
انجمن بہانوار شافل موترال  
گروہ آریمر  
برگزار مکنند



پشتیبان جشن  
دکتر شریف فانی دندانی شک

شبهه ۲۲ دسامبر ساعت ۱۹

ورودی: ۴۰ دلار

کودکان ۲۵ دلار

همراه باشام و میوه شب یلدا  
دی جی امیر

شراب خود را همراه بیاورید

Casa Grecque restaurant

Address: 7218 Newman Blvd, Lasalle, QC H8N 1X2

Metro Angrignon Bus 106

فروش بلیت، تیش دیجیتال

۵۱۴-۲۲۳-۳۳۳۶

تلفن آگامی

فروتن ۳۰۱۲-۵۱۴ ۳۲۵

شام ویژه کودکان اسپاکی پای مرغ و سیب زمینی

# مونترال شاهد پرواز همای

کنسرت «پرواز همای» با همه کم و کاست‌ها، شبی خوش به یادگار گذاشت

**شهرام یزدان‌پناه** یکشنبه شب هفته گذشته سعید جعفرزاده احمد سرگورابی که نام خود را به «پرواز همای» تغییر داده برای مونترال خواند. کنسرت در سالن تئاتر «ریالتو» (Théâtre Rialto) برگزار شد. سالنی قدیمی و تاریخی که در لیست مکان‌های تاریخی محافظت‌شده کانادا ثبت شده است.

مونترالی‌هایی که بلیت این کنسرت را خریده بودند در شب اجرا که اتفاقاً شب سرد و یخبندانی هم بود، مجبور شدند نیم ساعتی در صف ورود به سالن معطل شوند. موضوعی که در عذرخواهی مسئول برنامه‌ی «پرواز همای» در ابتدای کنسرت به تصمیم مسئولان سالن برای دریافت اجباری کت تماشاچیان نسبت داده شد. گویا این موضوع نهایتاً با پادرمیانی برگزارکننده ایرانی کنسرت و تقبل مسئولیت، حل شد و تماشاچیان سریع وارد سالن شدند.



سالن تئاتر ریالتو همچنين لابی بسیار کوچکی دارد که برای حضور بیش از هزار علاقمندی که برای گوش دادن به موسیقی متفاوت پرواز همای به آنجا آمده بودند، جای کافی نداشت. از این رو فرآیند چک کردن بلیت، همزمان با ورود حضار به داخل سالن اصلی بود، جایی که خیلی‌ها تازه به فکر سلام و احوال‌پرسی با رفقا افتاده بودند.

موضوع انتظار بیش از حد در سرمای بیرون و صف طولانی ورود به سالن، مخصوصاً برای خانم‌ها که بیشترشان با لباس شب به کنسرت آمده بودند، دلخوری ایجاد کرده بود. این را از پیچ‌پیچ‌های حضار در داخل سالن می‌شد فهمید.

اما سالن زیبا و تاریخی ریالتو یک ایراد دیگر نیز داشت. موقعی که حضار برای نشستن وارد سالن شدند صندلی‌ها توجه منفی خیلی‌ها را به خود جلب کرد. سالن تئاتر ریالتو در سال ۱۹۹۰ به مالک جدیدی فروخته شد که قصد داشته این سالن زیبا و تاریخی را به یک رستوران ۵ ستاره مخصوص سرو استیک تبدیل کند. به همین دلیل صندلی‌های سالن برداشته شده بود تا فضای مناسب چیدن میز و صندلی رستورانی فراهم گردد. گویا این موضوع در آن زمان توسط طرفداران سالن مورد اعتراض شدید قرار گرفته و در نهایت از سال ۲۰۱۰ سالن دوباره به کاربری عادی خود یعنی نمایش فیلم و تئاتر و احیاناً اجرای کنسرت اختصاص داده شده است. اما از آن زمان صندلی‌های چوبی مخصوص میز غذا به جای صندلی‌های سالنی تعبیه شده و این موضوع برای بسیاری از مخاطبان ایرانی خوشایند نبود. صندلی‌ها خیلی به هم چسبیده بود و نشستن طولانی مدت روی آن‌ها طاقت‌فرسا به نظر می‌رسید.





خبرنگار مداد در تماس با گروه «پرژن گالف» (خلیج فارس) درباره موضوع صندلی‌ها هم پرس‌وجو کرد که پاسخ شنید در روز بازدید از سالن به ما گفته شده بود صندلی مناسب گذاشته خواهد شد اما در روز اجرا و در لحظه آخر که صندلی‌ها آمد دیگر کاری نمی‌شد کرد. این موضوع مورد اعتراض برگزارکننده هم قرار گرفته و مسئولان سالن با ارسال ایمیلی از این بابت عذرخواهی کرده‌اند.

همه این دلگیری‌های کوچک و بزرگ، زمانی که کنسرت شروع شد (البته با کمی تاخیر) خیلی زود جای خود را به لبخند و همراهی و آواز خواندن داد. ترکیب متفاوت اشعار، موسیقی و سبک اجرای گروه مستان، حضار را به وجد آورد و خود «پرواز» هم سنگ تمام گذاشت تا مونترالی‌های ایرانی تبار و چند غیر ایرانی حاضر در سالن از شب خود لذت ببرند. حضار همراه همای از کسی که نان داشت اما دندان نداشت خواندند و همراه او وقتی به دزدی که به این سر دنیا آمده و حالا دیگر دزد خوانده نمی‌شود، خندیدند. آن لحظه در پیچ‌های سالن می‌توانستی به وضوح کلمه «خاوری» را بشنوی!

اما اگر بزرگ‌ترها در این کنسرت چند بهانه کوچک و بزرگ برای غر زدن داشتند، کوچک‌ترها هیچ بهانه‌ای نداشتند. گروه برگزارکننده با همکاری «موسسه آموزش خلاق فانوس» در طول زمان برگزاری کنسرت در زیرزمین سالن، از کودکان مراقبت می‌کردند. پریسا رجبیان، از هنرمندان مونترالی و نماینده موسسه فانوس برای خبرنگار «مداد» توضیح داد که در طول اجرای کنسرت بچه‌ها در طبقه پایین سالن مشغول یک سرگرمی روباتیک، نقاشی و اجرای تئاتر بودند. فانوس از موسسه‌های آموزشی مونترال است که ادعا دارد با روش‌های خلاقانه، به کودکان، زبان آموزش می‌دهد.

## مهاجران و مشکل یادگیری زبان خارجی

کنسرت حدود سه ساعتی طول کشید و کوچک بودن سالن لابی باعث شد تا وقت تنفس بین دو نیمه کنسرت نیز حذف شود. این موضوع با توجه به ناراحت بودن صندلی‌ها، مخصوصاً چند شنونده مسن داخل سالن را کمی خسته و کلافه کرده بود. اما جوان‌ترها تا پایان با همای همخوانی کردند و در مقابل اصرارهای او برای پاسخ دادن به بخشی از ترانه کم نیاوردند. اجراهای سولوی نوازندگان نیز بخش جذابی از اجرا بود که هر کدام تلاش داشتند تا با نوآوری، گونه‌ای دیگر از ساز زدن را به مردم ارائه دهند.

بعد از اجرای کنسرت، بسیاری از ایرانیان فرصت بودن در بخش شرقی شهر را غنیمت شمردند و از نانوایی بیگل‌پزی ۲۴ ساعته سن‌ویاتور (St- Viateur Bagel shop) که در همان نزدیکی بود، نان بیگل گرم و تازه خریدند. البته این بیگل‌پزی به قدمت و شهرت بیگل فرمونت نیست اما همان قدر لذیذ است. صف بیگل‌فروشی بعد از کنسرت، با توجه به زمان و تاریکی هوا، شما را به یاد نانوایی‌های ایران در صبح زود و قبل از رفتن به سر کار می‌انداخت!

## فرمونت (Fairmount)، قدیمی‌ترین بیگلی مونترال

در آخر هفته گذشته مونترال شاهد اجرای ۳ کنسرت و نمایش فیلم ایرانی بود. تعدد برنامه‌ها برای کامیونیتی ایرانی در این ماه‌های اخیر به قدری زیاد و برنامه‌ها به قدری در هم تنیده شده که مونترالی‌های ایرانی تبار برای برنامه‌ریزی آخر هفته خود، حق انتخاب دارند. حق انتخابی که گاهی اوقات منجر به از دست دادن یک برنامه دلخواه می‌شود. مثل ما که نتوانستیم همه برنامه‌های آخر هفته مونترال را پوشش خبری دهیم.



< ترجمه رسمی کلیه اسناد و مدارک  
 < گواهی امضا و کپی برابر اصل  
 < ترجمه شفاهی در محاکم و ادارات  
 < تکمیل فرمهای مختلف  
 < اخذ ویزای توریستی

Farhang

دارالترجمه رسمی فرهنگ

## Downtown

1650, Maisonneuve West, #202,  
 H3H 2P3 - Montréal, Québec, Canada  
 Tel : +1-514 691 4383  
 Toll free from Iran: (021)-853 128 32  
 Emil: r.davoudi@farhang.ca

## NDG

3285 Cavendish Blvd, #355  
 Montreal Quebec , H4B 2L9  
 Tel : +1-514 916 0083

## IRAN

تهران، کارگر شمالی، تقاطع بلوار کشاورز،  
 نبش کوچه گیتی، پلاک ۱۱۷۲، طبقه ۲، واحد ۲  
 Tel : +98- 21 6642 1511 / 6694 8154  
 Emil: h.davoudi@farhang.ca

طراحی: آنتلیه گرافیک مانا ۳۷۴۶-۳۴۴-۵۱۴





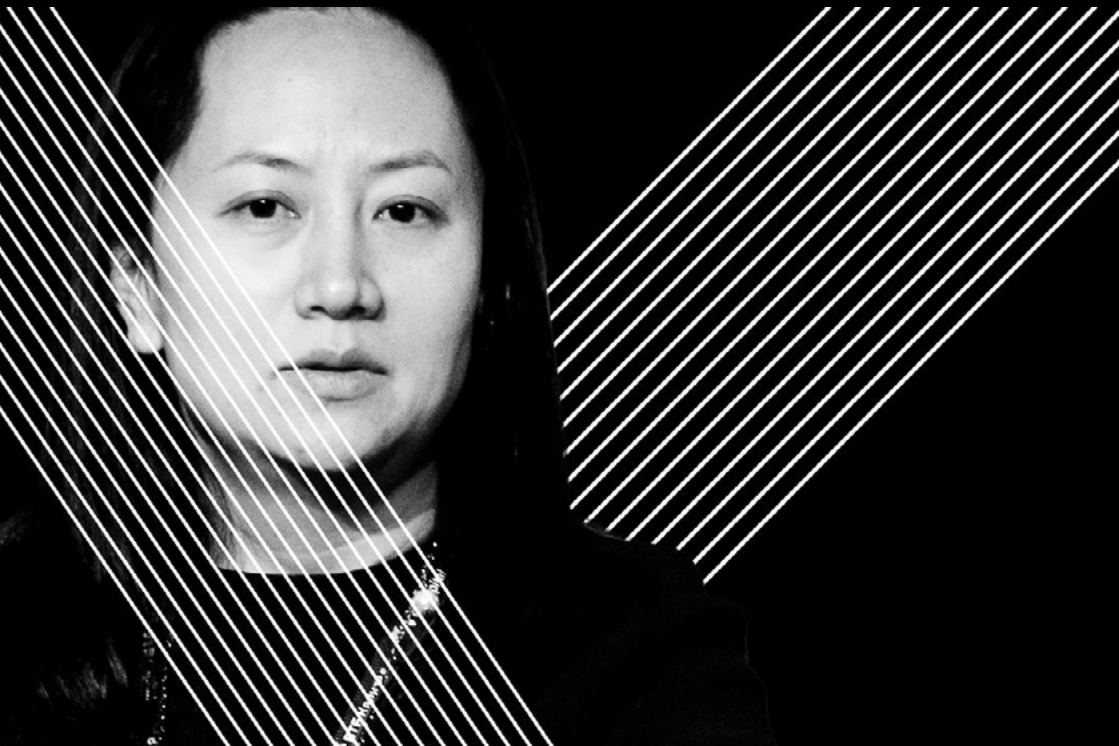
به بهانه دستگیری «منگ وانژو»  
مدیر مالی هوآوی در کانادا

رو در رو با  
اژدها

**شهرام یزدان پناه** کانادایی‌ها صبح روز پنجشنبه، ششم دسامبر ۲۰۱۸ را با یک خبر غافلگیرانه آغاز کردند. مدیر مالی هوآوی، یکی از ابرشرکت‌های چینی روز اول دسامبر به درخواست قوه قضاییه آمریکا در ونکوور کانادا و در زمان تعویض هواپیما دستگیر و روانه زندان شده بود. «منگ وانژو»، مدیر مالی هوآوی (بزرگ‌ترین شرکت خصوصی چین) و همچنین دختر «رن ژنگ‌فی» بنیان‌گذار شرکت هوآوی است. پدر او در چین یک قهرمان ملی محسوب می‌شود و خود او نیز بسیار محبوب است.

می‌گویند ماجرا از آنجایی آغاز شد که گویا آمریکایی‌ها به اسناد و مدارکی دست پیدا کرده بودند که نشان می‌داد منگ وانژو تحریم‌های اقتصادی علیه ایران را نقض کرده است. درخواست دستگیری خانم وانژو نیز به همین دلیل به دادگاه کانادا ارسال شده بود تا او را هنگام تعویض هواپیما در ونکوور دستگیر کنند.

چین که از این اقدام کانادا به خشم درآمده بود، غیرسیاسی خواندن این اقدام دادگاه از سمت مسئولان رده اول کانادا را «دروغ شرم‌آور» خواند و یک رسانه دولتی چینی، کانادا را به انتقامی سخت تهدید کرد. هنوز مدت زیادی از این تهدید نگذشته بود که نخستین کانادایی در خاک چین دستگیر شد. متعاقب این اقدام تلافی‌جویانه، قاضی کانادایی که از روز اول واهمه فرار خانم وانژو را داشت موافقت کرد که به قید ضمانت ۱۰ میلیون دلاری و نصب پابند الکترونیک، وی را آزاد کند. اما حتی این عقب‌نشینی قاضی هم دیگر چینی‌ها را راضی نمی‌کرد و آنها دومین کانادایی را دستگیر کردند. در همین زمان همچنین تحریم محصولات کانادایی در چین، سهام «گوس»، شرکت کانادایی تولیدکننده پوشاک را تا ۲۰ درصد پایین آورد. به نظر می‌رسد در این بازی تاج و تخت، کانادا در میدانی گرفتار شده که اندازه بازی‌های این کشور نیست.



ماجرا همین قدر ساده به نظر می‌رسد اما کارشناسان می‌گویند این واقعیت این است که این داستان ابعاد پیچیده‌تری دارد. فقط برای اینکه حکایت‌مان را شروع کنیم خوب است یادآوری شود که درست چند روز قبل از این اتفاق و بعد از مدت‌ها مشاجره دیپلماتیک، آمریکایی‌ها و چینی‌ها در حاشیه اجلاس گروه ۲۰ در برزیل دور یک میز نشستند تا درباره تعرفه‌های جدید وضع شده بر کالاهای چینی گفتگو کنند. برای شروع بگذارید کمی در زمان به عقب بازگردیم، البته نه خیلی زیاد، مثلاً حدود ۳۰ سال پیش!

## آغاز هوآوی

در سال‌های پایانی دهه ۸۰ یک افسر عالی‌رتبه چینی که معاون ارتش آزادی‌بخش خلق چین نیز بود وارد تجارت تجهیزات سوئیچینگ سیستم‌های مخابراتی شد. او که رن ژنگ‌فی نامیده می‌شد همیشه اعتقاد داشت سوئیچینگ مخابراتی یک ابزار امنیتی است. ژنگ‌فی بعد از چند سالی واردات و فروش تجهیزات مخابراتی از هنگ‌کنگ و فروش آنها به مخابرات چین آنقدر پول و امکانات به دست آورده بود که با استخدام چند متخصص، یکی از همان تجهیزات هنگ‌کنگی را با مهندسی معکوس در چین ساخت و به اولین تولیدکننده سامانه سوئیچینگ مخابرات در چین تبدیل شد.

او یکبار در ملاقات با دبیرکل حزب کمونیست چین گفته بود کشوری که تجهیزات سوئیچینگ خود را نسازد، مثل کشوری است که ارتش نداشته باشد. اگر این اندیشه ژنگ‌فی را در نظر بگیرید حالا راحت‌تر می‌توانید برخی حساسیتهای خبری اخیر در خصوص تجهیز سامانه تلفن همراه کانادا به سوئیچینگ‌های نسل پنجم تلفن همراه را درک کنید.





## هوآوی و 5G

مدتی پیش کارشناسان امنیتی استرالیایی ادعا کردند که تجهیزات مخابراتی و سوئیچینگ نسل پنجم تلفن‌های همراه ساخت هوآوی مشکلات جدی امنیتی دارد. موضوع در واشنگتن پیگیری شد تا اینکه این دو کشور اعلام کردند از تجهیزات ساخت هوآوی در سامانه سوئیچینگ تلفن‌های همراه نسل پنجم خود استفاده نخواهند کرد. اندکی بعد از آنکه واشنگتن چراغ قرمز را روشن کرد و به متحدان خود این نقص ایمنی را گوشزد کرد، نیوزیلند هم به جمع تحریم‌کنندگان سوئیچینگ‌های 5G ساخت هوآوی پیوست. ژاپن هم چند روز پیش اعلام کرد که از این تجهیزات استفاده نخواهد کرد. اما کانادا و انگلستان همچنان در این زمینه در حال تحقیق هستند.

کانادا برای بقای سامانه مخابرات همراه خود به شدت به تجهیزات چینی وابسته است. امروز هوآوی یکی از بزرگترین تامین‌کنندگان تجهیزات شرکت‌هایی مثل BELL و راجرز است. کانادا هنوز تصمیم نگرفته که هوآوی را از مناقصه تجهیزات سوئیچینگ نسل پنجم کنار بگذارد اما جناح مخالف دولت به شدت روی این موضوع پافشاری می‌کند. استفان هارپر، نخست‌وزیر پیشین کانادا در گفتگو با شبکه تلویزیونی فاکس نیوز اعلام کرد که مشکل امنیتی تجهیزات سوئیچینگ هوآوی برای نسل پنجم تلفن همراه محرز است و کانادا نباید از این تجهیزات در سامانه نسل پنجم خود استفاده کند.



هوآوی ارتباط تنگاتنگی با دولت چین دارد و این شک وجود دارد که این شرکت از تجهیزات سوئیچینگ خود برای شنود استفاده کند. مسئولان هوآوی به شدت این نظریه را رد کرده‌اند. مدیران ارشد هوآوی در اروپا و آمریکا رسماً اعلام کرده‌اند، حاضرند هر کاری یا هر آزمایشی را انجام دهند تا ثابت شود که تجهیزات آنها برای مقاصد درز اطلاعات و شنود کاربرد ندارد.

قدرت اقتصادی

اما تجهیزات سوئیچینگ نسل پنجم تلفن همراه که توسط شرکت هوآوی ساخته می‌شوند فقط یک مهره کوچک از یک بازی بزرگ است. در زمانی نه چندان دور، چین کشوری فقیر و گرفتار در ایدئولوژی بود که برای بقای جمعیت میلیاردي خود به کمک نیاز داشت. اما امروز چین یکی از بازی‌گردانان عرصه اقتصاد جهانی است. این کشور با سرانه ناخالص ملی ۱۲ تریلیون دلاری خود اکنون شانه به شانه ایالات متحده آمریکا در حال حرکت رو به جلو است. اقتصاد چین امروز تقریباً سه برابر ژاپن، دومین اقتصاد قدرتمند دنیا در سالهای نه چندان دور است.

فقط نگاهی به رشد نمودار GDP چین پرده از راز بسیاری از اتفاقات این روزهای آمریکا به عنوان برادر بزرگتر «اتحادیه غرب» برمی‌دارد. شاید به همین دلیل است که استیو بنن، مشاور ارشد داند ترامپ که خیلی‌ها او را استراتژیست اصلی حرکت ترامپ می‌دانند اخیراً در همه سخنرانی‌هایش تاکید دارد که در اخبار این روزهای آمریکا باید «سیگنال» را از «نویز» جدا کرد و اینکه دائم تاکید دارد رئیس‌جمهور آمریکا دارد تلاش می‌کند مسیر زنجیره تامین کالا را برای غرب و متحدانش عوض کند.



واقعیت این است که غرب با باز کردن درهای خود به روی محصولات چینی و انتقال انواع و اقسام تکنولوژی به شرق، که به منظور بهره‌برداری از نیروی کار ارزان قیمت چین صورت پذیرفته بود، زیرساخت‌های تولیدی و شغل مولد را در داخل خود با چالش روبرو کرده است. این موضوع تولید را در کشورهای غربی مثل کانادا بی‌معنی ساخته و اندک اندک این کشورها که زمانی تامین کننده عمده کالاهای صنعتی برای جهان بودند به مصرف‌کننده و در آینده به وابسته فناوری تبدیل خواهند شد. اما چین برای غرب یک شریک با ایدئولوژی حتی نزدیک هم نیست. چینی‌ها با اینکه تجارت با غرب آنها را از ملتی سوسیالیستی به ملتی سرمایه‌دوست تبدیل کرده، اما هنوز کشوری کمونیستی هستند که حزب کمونیست زمام کلیه امور کشور را در دست دارد. حالا غرب تلاش دارد تا با تغییر زنجیره تامین کالا، دوباره پول و سرمایه را از این کشور سوسیالیستی بیرون کشیده و در درون «اتحادیه غرب» کاپیتالیستی به جریان بیندازد. پول و سرمایه‌ای که تعداد زیادی شغل مولد تولید می‌کند.

### چانه‌زنی و میز مذاکره چند ضلعی

چین همواره یکی از موضوعات مورد تمرکز دانلد ترامپ از زمان کارزارهای انتخاباتی او در سال ۲۰۱۶ بوده است. ترامپ در سخنرانی‌هایش همواره به کسری تراز تجاری بین دو کشور آمریکا و چین می‌پرداخت و چین را متهم می‌کرد که با دستکاری در ارزش پول و حمایت مالی از شرکت‌هایش، باعث ایجاد رقابت ناسالم بین کمپانی‌های چینی و آمریکایی شده‌اند. وقتی چینی‌ها حاضر نشدند به ساز ترامپ برقصند، او تهدید خود را عملی ساخت و روی بسیاری از کالاهای چینی تعرفه‌های گمرکی سنگین وضع کرد. موضوعی که نمودار اقتصاد چین را نزولی و سران این کشور را وادار به نشستن پشت میز مذاکره کرد. اما شاید ترامپ به دست قوی‌تری احتیاج داشت و به همین دلیل مقدمات دستگیری رن ژنگ‌فی چیده شد. جریانی که کانادا را ناخواسته در میانه میدان نبرد دو ابرقدرت اقتصادی دنیا



قرار داد. آنچه مسلم است تا اینجای کار چینی‌ها دو تبعه کانادا را دستگیر کرده‌اند. اما چرا حدس زده می‌شود ترامپ تلاش داشته با این دستگیری بازی را به نفع خود برگرداند؟ موضوع به یکی از آن توثیتهای عجیب او باز می‌گردد که در گرماگرم بگیر و ببند بین کانادا و چین و زمانی که جاستین ترودو، نخست‌وزیر و کریستین فریلند، وزیر امور خارجه تلاش داشتند به دنیا بگویند که عملیات سیستم قضایی کانادا مستقل از سیاست و دولت است و قضات و دادگاه‌های کانادا فقط از قانون و دستورالعمل‌ها تبعیت می‌کنند، ناگهان ترامپ توثیت زد که اگر آنچه از مذاکرات می‌خواهد را به دست آورد، شخصا برای آزادی خانم وانژو تلاش خواهد کرد.

### صحنه آخر

دستگیری یکی از مدیران ارشد یک کمپانی عظیم مثل هوآوی، موضوعی نیست که به این سادگی تمام شد. این یک بازی خطرناک است که تو شروعش می‌کنی اما دیگر فقط خود تو نمی‌توانی تمامش کنی. قاضی پرونده خانم وانژو سرانجام بعد از یک هفته پرتنش دستور داده که وی به قید ضمانت ۱۰ میلیون دلاری و با بستن یک پابند الکترونیکی به طور موقت آزاد شود. قرار است دادگاه آمریکا اسناد و مدارک لازم مبنی بر گناهکاری خانم وانژو در نقض تحریم‌های ایران را در اختیار کانادا قرار دهد تا اگر واقعا دلیل محکمی وجود داشت، متهم به آمریکا ارسال شود. چین هم قطعا و حداقل برای حفظ حرمت و اعتماد به نفس مردمش، نمی‌تواند در برابر این اقدامات سکوت کند. باید منتظر ماند و دید آیا این استراتژی جدید غرب است که در صحنه آخر، می‌تواند اژدهای نافرمان شرقی را به زانو درآورد و یا اژدهای سرخ با آتش افسانه‌ای خود، برایمان خاکستر و افسوس به یادگار خواهد گذاشت.

داستان‌های عامیانه بومیان آمریکا

# حیوان کوچکِ عجیب

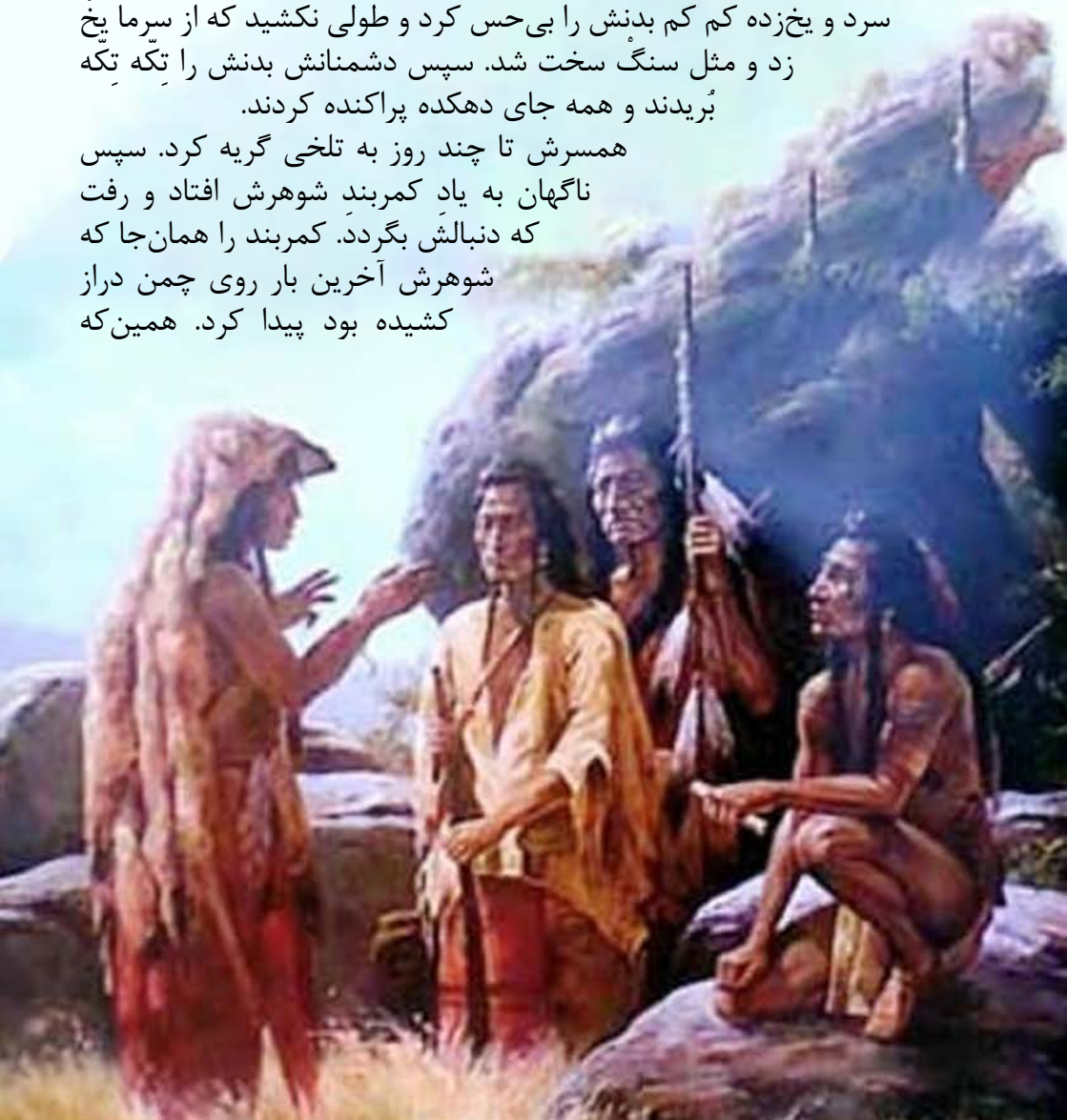
ترجمه: گلرنگ درویشیان

در داستان هفته پیش خواندیم:

یک روز آنیشنا با روی چمن دراز کشید تا بخوابد. پس کمر بندش را درآورد و کنارش روی چمن گذاشت. هنگامی که از خواب بیدار شد کمر بندش را کاملا فراموش کرد. این اولین باری بود که از زمان ورودش به دهکده بدون حیوان کوچک جایی می‌رفت.

آن شب بومیانی که با او بد بودند خواستند باز هم مسابقه آب یخی بدهند. او هم که اصلاً نمی‌ترسید مبارزه را پذیرفت. اما هنوز هم به یاد کمر بندش نبود و آب سرد و یخ‌زده کم کم بدنش را بی‌حس کرد و طولی نکشید که از سرما یخ زد و مثل سنگ سخت شد. سپس دشمنانش بدنش را تکه تکه بُریدند و همه جای دهکده پراکنده کردند.

همسرش تا چند روز به تلخی گریه کرد. سپس ناگهان به یاد کمر بند شوهرش افتاد و رفت که دنبالش بگردد. کمر بند را همان‌جا که شوهرش آخرین بار روی چمن دراز کشیده بود پیدا کرد. همین‌که



کمر بند را از روی زمین برداشت، صدای ظریفی گفت: «سنجاق را باز کن.» زن هم درز لباس را باز کرد و حیوانی کوچک بیرون آمد و خودش را تکان داد و هر بار که خودش را تکان می‌داد بزرگ و بزرگ‌تر می‌شد، تا این‌که به اندازه سگی کوچک شد.

سپس حیوان عجیب با تمام توانش شروع کرد به دویدن. سر تا سر دهکده گشت و تمام تکه‌های بدن اربابش را جمع کرد. وقتی همه تکه‌ها را جمع کرد، آن‌ها را کنار هم سر جای خودشان گذاشت. سپس شروع کرد به زوزه کشیدن و تکه‌ها به هم پیوستند. دوباره زوزه کشید و بدن شروع کرد به نفس کشیدن. سپس چنان زوزه‌ای کشید که صدایش تا آسمان رفت و این بار اربابش بلند شد و روبه‌رویش ایستاد.

سپس حیوان گفت: «نباید من را از خودت جدا می‌کردی. برای همین جانت را از دست دادی. حالا خودم را به تو نشان می‌دهم.» سپس خودش را مانند سگ‌ها تکان داد و با هر تکان بزرگ و بزرگ‌تر می‌شد تا این‌که جثه‌اش بسیار بزرگ شد. سپس پوزه‌ای دراز از صورتش بیرون زد و در دهانش یک جفت دندان بزرگ و درخشان رشد کرد. پوستش هنوز نرم و بی‌مو بود و غیر از همان دسته مویی که ته دمش درآمده بود دیگر هیچ مویی نداشت.

سپس گراز وحشی گفت: «می‌خواهم به تو هدیه‌ای بدهم. از حالا به بعد به جای این‌که حیوانات دیگر تو را بدرند تو از آن‌ها تغذیه می‌کنی. اما تو و تمام آدم‌ها باید به من احترام بگذارید و حق ندارید گوشت من یا هیچ یک از هم‌نوعان من را بخورید.»





# متین تیره دست

مشاور امور مالی  
و فارغ التحصیل دانشگاه  
صنعتی شریف و ETS



514 690 6181

[www.ia.ca](http://www.ia.ca)

- بیمه عمر
- بیمه مسافرتی
- بیمه وام مسکن
- بیمه از کار افتادگی
- حساب های پس انداز و سرمایه گذاری
- برنامه های بازنشستگی
- حساب های سرمایه گذاری کودکان

# سایه سیاه زغال سنگ

به بهانه تلاش و پیشتازی کانادا  
برای کاهش مصرف زغال سنگ در جهان

**زینب یوسف زاده** در کنفرانس بین‌المللی تغییرات اقلیم که هم اکنون در لهستان در حال برگزاری است، کانادا و انگلستان میزبانان «روز بدون زغال سنگ» هستند. کاتویتس شهری که کنفرانس در آن بر گزار می شود بر صنعت تولید زغال سنگ استوار است. همچنین کشور لهستان با وابستگی ۸۰ درصدی به سوخت زغال سنگ برای تولید الکتریسیته، دوبرابر متوسط جهانی از این سوخت فسیلی استفاده می کند.

تا به حال ۲۸ کشور جهان از جمله کانادا به اتحادیه‌ای پیوسته‌اند که در صدد است تا میزان مصرف زغال سنگ در کشورهای پیشرفته را تا سال ۲۰۳۰ و باقی کشورها را تا سال ۲۰۵۰ به صفر برساند. در سال ۲۰۱۶ دولت کانادا اعلام کرد که قصد دارد تا سال ۲۰۳۰ تولید الکتریسیته از طریق سوخت زغال سنگ را کاملاً حذف کند.

مذاکرات مربوط به مقابله با تغییرات اقلیم به طور کلی دشوار است چرا که کشورها به منافع محلی و اقتصادی خود بیش از منافع بلندمدت حیات بر کره زمین بها می دهند. اما امروز در شرایطی قرار داریم که به تایید گزارش آب و هوایی منتشر شده در ماه اکتبر روند گرمایش زمین «افسار گسیخته» شده و اگر اقدامات سریع و پیش‌گیرانه صورت نگیرد، احتمال بالا رفتن سه درجه‌ای دمای زمین نیز وجود دارد.

## چرا زغال سنگ؟

بقایای جنگل‌ها و گیاهان در طی دوره‌های مختلف زمین‌شناسی بر روی هم انباشته شده و در زیر لایه‌های خاک فشرده گردیده و در نهایت طی واکنش‌های شیمیایی، در شرایط فشار و دمای ویژه طی میلیون‌ها سال این کانی سیاه رنگ را که به عنوان سوخت مورد استفاده قرار می‌گیرد، تشکیل داده‌اند. در حال حاضر یک چهارم تولید الکتریسیته در جهان به این سوخت وابسته است. همچنین این سوخت در صنعت تولید فولاد و سیمان نیز کاربرد چشمگیری دارد. بزرگترین مصرف کننده و وارد کننده زغال سنگ در جهان کشور چین است.

زغال سنگ در واقع یک کانی معدنی است که در عملیات معدنکاری از زمین استخراج می‌شود. در معادن روباز زغال سنگ، درختان جنگلی و پوشش گیاهی منطقه در جریان عملیات معدنکاری زوده می‌شوند و قله کوهی که معدن زغال سنگ در زیر آن است منفجر می‌گردد.

در هنگام انفجار مقادیر زیادی از مواد به داخل آبهای سطحی و رودخانه‌ها سرازیر می‌شود که آلودگی زیست‌محیطی آن، گونه‌های مختلف گیاهی و جانوری را تهدید می‌کند. همچنین معادن زغال سنگ علاوه بر جنگل‌زدایی که جذب گازهای گلخانه‌ای را کاهش می‌دهد، پدیده‌های سطحی زمین را با تخریب کوه‌ها و دره‌ها از بین می‌برند.

با اینکه معادن زیرزمینی زغال سنگ آسیب کمتری از نظر تخریب پدیده‌های طبیعی دارند و استخراج در این معادن از طریق تونل‌ها صورت می‌گیرد، ولی در این معادن نیز خطر بالای ریزش وجود دارد که باعث اسیدی شدن آب‌های زیرزمینی از طریق ضایعات





معدنی می‌شود. همچنین آزاد شدن گاز متان محبوس در معادن زغال سنگ یکی از عوامل افزایش گازهای گلخانه‌ایست. علاوه بر آسیب‌های حاصل از معدن کاری زغال سنگ، سوزاندن این سوخت فسیلی، گازهای آلوده کننده فراوانی را در جو زمین رها می‌کند. به غیر از تولید انبوه گاز دی‌اکسیدکربن که از سوزاندن سوخته‌های فسیلی دیگر نیز تولید می‌شود، در زمان احتراق زغال سنگ، دی‌اکسیدسولفور، اکسیدنیترژن و ذرات معلق نیز آزاد می‌گردند که باعث ایجاد باران‌های اسیدی و مه‌دوهای آلاینده می‌شوند. همچنین این گازها عامل بسیاری از بیماری‌های تنفسی و ریوی هستند که مردمانی را که در نزدیک معادن زغال سنگ زندگی می‌کنند، درگیر می‌نمایند. ضایعات معادن زغال سنگ که وارد آب و خاک می‌شود، حاوی فلزات سنگین و خطرناکی همچون جیوه است که عامل آسیب‌های جدی به سیستم اعصاب انسان و حیوانات است. زغال سنگ در میان سوخته‌های فسیلی به کثیف‌ترین سوخت شهرت دارد به همین علت کشورهای جهان درصددند تا میزان مصرف این سوخت را کاهش دهند. با این حال دولت آمریکا که به تازگی از معاهده پاریس نیز خارج شده بدون توجه به هشدارهای جهانی می‌خواهد میزان مصرف آن را به بهانه توسعه اقتصادی افزایش دهد.

### کانادا با زغال سنگ چه می‌کند؟

کانادا پنجمین کشور از لحاظ ذخایر معادن زغال سنگ است. این کشور در سال ۲۰۱۷ حدود ۶۱ میلیون تن زغال سنگ تولید کرده که بیش از نیمی از این میزان در خارج از مرزهای آن مصرف شده و این کشور را تبدیل به سومین صادرکننده زغال سنگ جهان بعد از استرالیا و آمریکا کرده است.

علی‌رغم گردش مالی بالای صنعت زغال سنگ،



▲ Under President Trump's administration, the coal industry has found new life. (Image via CNBC)



در حال حاضر کانادا یکی از پرچم‌داران کاهش مصرف این سوخت در جهان است. در سال ۲۰۰۳ برای اولین بار ایالت انتاریو طرح جایگزینی نیروگاه‌های زغال سنگ خود را با سوخت‌های تمیزتری همچون گاز طبیعی ارائه داد. در سال ۲۰۰۵ کانادا سالانه ۶۰ میلیون تن زغال سنگ مصرف می‌کرد که از این میزان، ۵۲ میلیون تن برای تولید الکتریسیته مورد استفاده قرار می‌گرفت. میزان مصرف کانادا در سال ۲۰۱۴ به ۴۱ میلیون تن رسید که ۳۵ میلیون تن آن برای تولید برق مورد استفاده قرار می‌گرفت.

علت این روند کاهشی، برنامه کانادا برای حذف این سوخت آلاینده براساس معاهدات جهانی بوده است.

۶۶ درصد از الکتریسیته کانادا از طریق منابع پاک مثل آب جاری تامین می‌گردد. در حال حاضر کانادا دومین کشور در زمینه تولید برق از طریق نیروی آب است. در سال ۲۰۱۷ کانادا ۳/۳ میلیارد دلار در راستای گسترش تکنولوژی‌های پاک سرمایه‌گذاری کرده و تا سال ۲۰۲۰ در نظر دارد برای گسترش انرژی‌های پاک در کشورهای درحال توسعه ۲/۶۵ میلیارد دلار سرمایه‌گذاری کند.

کاترین مک‌کنا (Catherine McKenna)، وزیر محیط زیست و تغییرات اقلیم کانادا، نماینده کشورمان در کنفرانس کاتویتس است. او مهمترین چالش پیش روی کاهش مصرف زغال سنگ را حمایت از کارگرانی می‌داند که در جریان این انتقال شغل خود را از دست خواهند داد و باید برای آنها در مسیر توسعه انرژی‌های پاک، فرصت‌های کاری جدیدی ایجاد کرد. آخرین توثیت او در ۷ دسامبر و در جریان این کنفرانس جهانی به خوبی نشان‌دهنده برنامه‌های کانادا در جهت گسترش انرژی‌های پاک است:

من نمی‌خواهم با دیگر سیاستمداران بجنگم.

من می‌خواهم با تغییرات اقلیم بجنگم. من

می‌خواهم برای شغل‌های بیشتر بجنگم.

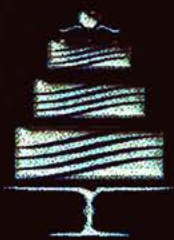
من می‌خواهم برای سرمایه‌گذاری

بیشتر بجنگم. من می‌خواهم برای

اینکه کانادا الگوی دیگر کشورها در

این راه باشد، بجنگم.





*Gâteau Doré*

**Gâteau Doré**



[www.Gateaudore.com](http://www.Gateaudore.com)

[Gateau.dore@yahoo.com](mailto:Gateau.dore@yahoo.com)

Facebook: Gâteau Doré

Instagram: Gateau.dore

(438) 401 - 8546

# ۱۰ علتی که اسباب‌بازی‌ها در کانادا امن‌تر هستند

**امیرحسین عبدلی‌ناصر** این روزها و با فرارسیدن سال نوی میلادی و نوئل، بازار خرید و فروش هدیه هم به شدت رونق گرفته است. در این میان خرید هدیه برای کودکان یکی از مهمترین دل‌مشغولی‌های کانادایی‌هایی است که در اطرافشان چند تایی از این موجودات دوست‌داشتنی زندگی می‌کنند. می‌تواند فرزند خودتان باشد یا حتی بچه یکی از همسایه‌ها، هیچ چیز در دنیا لذت‌بخش‌تر از دیدن چشم‌های براق و هیجان‌زده یک کودک زمانی که قرار است کادوی خود را باز کند، وجود ندارد. اما آیا ما برای این چشم‌های مشتاق، هدیه‌ای خوب، سالم و امن خریده‌ایم؟

این سوالی است که اگر پاسخ آن را به سازندگان اسباب‌بازی بسپاریم، جواب مناسبی نخواهیم گرفت. در هر صورت آنها صاحبان کسب‌وکار هستند و خیلی وقت‌ها بقای اقتصادی می‌تواند به سادگی باعث شود تا چشم‌شان را روی برخی استانداردها ببندند. اما اگر کانادایی هستید و این مطلب را می‌خوانید می‌توانید با خیالی آسوده‌تر کادوی صاحب آن چشمان مشتاق را از قفسه فروشگاه‌های کانادا بردارید.





مرکز بهداشت کانادا، تمامی اسباب‌بازی‌هایی که قرار است در کانادا فروخته شوند در آزمایشگاه‌هایی با آخرین تکنولوژی روز مورد بررسی و آزمایش قرار می‌دهد و تا از لحاظ بهداشتی و امنیت مورد تأیید قرار نگیرند، اجازه فروش به آنها نمی‌دهد. به این معنا که هیچ‌کس نمی‌تواند محصولی را تولید، وارد و یا تبلیغ کند که سلامت و امنیت کودکان کانادایی را به خطر بیندازد.

به این منظور روی تمامی اسباب‌بازی‌هایی که قرار است در بازار کانادا به فروش برسند، تست‌های مختلفی صورت می‌گیرد تا در نهایت نمره قبولی را دریافت کند و در غیر این صورت یک اسباب‌بازی به خاطر یکی از ۱۰ دلیلی که در این مقاله به آن‌ها اشاره می‌شود می‌تواند از دایره فروش حذف شود.

## ۱ اسباب‌بازی‌های قابل اشتعال

آتش و آتش‌سوزی در فرهنگ کانادایی جایگاه ویژه‌ای دارد. شاید به این دلیل که تقریباً همه خانه‌های کشور از چوب ساخته شده‌اند یا چوب نقشی مهم در ساخت آنها داشته است. به همین دلیل همه اسباب‌بازی‌ها از نظر سرعت آتش گرفتن مورد آزمایش قرار می‌گیرند. برای مثال موی این عروسک به محض قرار گرفتن در معرض آتش به سرعت شعله‌ور می‌شود و وقتی هم که آتش گرفت نمی‌توان به راحتی جلوی اشتعال آن را گرفت. این عروسک قطعاً در بازار کانادا عرضه نخواهد شد.



## ۲ اسباب‌بازی‌هایی که با رنگ‌های شیمیایی غیر ایمن رنگ شده‌اند

رنگ‌های استفاده شده در این سگ و چرتکه برای انجام تست به آزمایشگاه فرستاده شده‌اند تا مشخص شود آیا از مواد شیمیایی نامن در آن‌ها استفاده شده است یا خیر. فروش اسباب‌بازی‌هایی که روکش رنگی آنها حاوی سرب، جیوه، آرسنیک، کادمیم، سلنیوم، باریوم یا برخی دیگر فلزات سنگین باشد، در کانادا غیر مجاز هستند. اگر اینگونه رنگ‌ها به اشتباه توسط کودکان خورده شود، باعث مسمویت پنهانی خواهد شد که عوارض خود را سال‌ها بعد نشان می‌دهد.



### ۳ مردمک چشم اسباب بازی ها خارج

می شود

چشم عروسکی که در این تصویر می بینید مدت ۲۰ سال است در حال آزمایش و تست است و هنوز بر روی این اسباب بازی باقی مانده است. معیار آزمایش این تست وزنه ای ۹ کیلوگرمی است که بر روی اعضای دیگر عروسک مانند دماغ هم آزمایش می شود. اگر اجزای پلاستیکی عروسک مثل چشم یا نوک دماغ به سادگی کنده شود، می تواند توسط کودک بلعیده و موجب خفگی طفل شود.

### ۴ صدای بلند اسباب بازی ها

صدای بلند اسباب بازی ها همیشه موضوعی بود که مورد توجه والدین کم اعصاب قرار دارد اما موضوعی که به سادگی فراموش می شود این است که صدای بلند اسباب بازی می تواند علاوه بر اعصاب شما، شنوایی کودک را نیز در خطر قرار دهد. در آزمایشگاه های مرکز بهداشت کانادا حجم و بلندی صدای اسباب بازی ها آزمایش می شود. در تست ایمنی اسباب بازی، صدای تولید شده توسط اسباب بازی نباید بیشتر از ۱۰۰ دسی بل باشد. بعضی از اسباب بازی ها باید از فاصله نزدیک آزمایش شوند و بعضی دیگر از فاصله دور. برای مثال این گوشی تلفن اسباب بازی که در تصویر می بینید از فاصله نزدیک تست می شود چون کودک از این اسباب بازی در فاصله نزدیک به گوش خود استفاده می کند.

### ۵ اسباب بازی هایی که از قطعات ریز ساخته شده اند

کودکان تا سن ۳ سالگی تقریباً همه چیز را در دهان خود می گذارند و به همین دلیل اسباب بازی های که دارای قطعات ریز باشند مجوز فروش نخواهند گرفت. حتی اسباب بازی هایی که برای سنین بالاتر باشد و مشکل مشابهی داشته باشند، فقط با نصب برچسب های اخطار بر روی آنها، اجازه فروش خواهند گرفت.





## ۶ اسباب بازی‌هایی که ممکن جلوی راه تنفسی را بگیرند

بسیاری از اسباب‌بازی‌هایی که برای خردسالان ساخته می‌شود توسط آنها در دهان گذاشته می‌شود یا جویده می‌شود. اسباب‌بازی‌ها باید به گونه‌ای ساخته شوند که وقتی کودک آن را در دهان کرد، نه قابل بلعیدن باشد و نه راه تنفسی کودک را مسدود کند. برای مثال این جغجغه که در تصویر می‌بینید توسط معیار اندازه‌گیری آزمایشگاهی، نمره قبولی را دریافت کرده است.



## ۷ اسباب بازی‌هایی که در صورت افتادن بشکنند

برای تست شکنندگی، اسباب بازی را ۴ بار بر روی سطوح سیمانی پوشیده از کاشی رها می‌شود. اگر اسباب‌بازی برای کودکان سنین ۳ سال باشد از فاصله ۴.۵ فوتی و برای سنین بالاتر از فاصله ۳ فوتی تست می‌شوند. در این تست هر بار اسباب‌بازی را از زوایای مختلف انداخته می‌شود یا نهایت ضربه را به آن وارد می‌کنند تا ایرادات احتمالی آن خود را نشان دهند. سپس اسباب‌بازی توسط یک متخصص کاملاً چک می‌شود تا کوچک‌ترین شکستگی و قطعات ریز و برنده آن مشخص گردند. اسباب‌بازی‌هایی که به راحتی شکسته و قطعات تیز و برنده تولید کنند، اجازه فروش در کانادا را دریافت نخواهند کرد.

## ۸ اسباب بازی‌هایی که بیش از حد نوک تیز باشند

کودک هنگام بازی با اسباب‌بازی‌های محبوبش، بدون توجه و دقت آن را به سر و صورت خود می‌زند یا با آن دوست خود را مورد محبت قرار می‌دهد. به





همین دلیل وجود هرگونه سطح تیز در اسباب‌بازی می‌تواند خطرناک باشد. دستگاهی که در این عکس می‌بینید مقدار تیز بودن اسباب‌بازی را می‌سنجد و اطمینان حاصل می‌کند که قطعه مورد آزمایش به حدی تیز نباشد که باعث سوراخی پوست کودک شود. نور قرمز در عکس فوق نشان می‌دهد این قطعه بسیار تیز است!

## ۹ اسباب‌بازی‌هایی که لبه‌های تیزی دارند

پس از تست افتادن، قطعات شکسته شده مورد آزمایش قرار می‌گیرند که لبه‌های تیزی نداشته باشند. بافت ویژه‌ای که برای این آزمایش استفاده می‌شود شبیه‌پوست است، بنابراین اگر برشی روی آن به وجود آید، به این معنی است که لبه آن به اندازه کافی تیز است که پوست را نیز برش دهد.

## ۱۰ قسمت‌هایی از اسباب‌بازی که به راحتی از هم جدا می‌شوند

تست فشار / کشش از یک فشار یا کشش ۴۴.۵ نیوتن استفاده می‌کند که به تدریج و در طول زمان ۵ ثانیه اعمال می‌شود. این فشار سپس برای ۱۰ ثانیه نگه‌داشته می‌شود. این کار در هر بخش از اسباب‌بازی که بتواند جدا شود، انجام می‌شود. بعد از هر آزمایش، اسباب‌بازی برای مشکلاتی مانند قطعات کوچک جدا شده از آن یا قطعات شکسته بررسی می‌شود (اگر اسباب‌بازی برای کودکان زیر ۳ سال سن باشد).  
خب، حالا می‌توانید با خیال راحت به سراغ لیست کادوهای خود بروید.



# مداد

## را در

# رسانه‌های اجتماعی

## دنبال کنید!

[instagram.com/mtl\\_medad](https://www.instagram.com/mtl_medad)

[goo.gl/4xL4yV](https://goo.gl/4xL4yV)

[fb.me/MTLMedad](https://fb.me/MTLMedad)

[twitter.com/Medad\\_MTL](https://twitter.com/Medad_MTL)



سرقت سنت‌ها و معضل استیلای فرهنگی

# توتم‌های بومیان و تیم‌های ورزشی کانادا

**هدی حسینی** استیلای فرهنگی cultural appropriation در دوران معاصر خود را به گونه‌های مختلف در لایه‌های مختلف جامعه نشان می‌دهد. این که یک فرهنگ غالب از عناصری از فرهنگ اقلیت گرفته‌برداری کند و با دستکاری یا به اصطلاح دزدی هنری و تاریخی بخواهد آن را به نام خودش ثبت کند، اتفاق تازه‌ای نیست. نمونه‌های مختلف آن را می‌توان در طراحی‌ها، صنعت مد و بیش از همه در دنیای هنر دید.

مثلا خواننده سفیدپوست آمریکایی که موهایش را به شیوه آفریقایی‌ها می‌بافد و لباس‌ها و زیورآلات آن‌ها را به تن می‌کند در حالی که آفریقایی-آمریکایی‌ها همچنان در جامعه با مسئله تبعیض دست و پنجه نرم می‌کنند و عناصر فرهنگی و تاریخی‌شان به این شکل و بدون احترام به حق و حقوق تاریخی به تاراج می‌رود. سلبریتی‌هایی که رنگ‌آمیزی چهره و لباس‌هایشان را به شیوه بومیان آمریکا انتخاب می‌کنند، در حالی که نمی‌دانند پشت هر کدام از آن طراحی‌ها دنیایی از تاریخ و فرهنگ و رمز و راز بومیان نهفته است و خواسته یا ناخواسته موجب بی‌احترامی به سنت‌هایی می‌شوند که طراحی‌ها و لباس‌ها و نقاشی‌های برگرفته از آنان هستند.







این برداشتها از سنت و فرهنگ اقلیت، منجر به بروز سطحی‌نگری نسبت به معانی عمیق و تاریخ نهفته در پشت سنت‌ها می‌شود. این در حالی است که افراد برخاسته از همان فرهنگ اقلیت در تلاشند تا آن را با همه متعلقاتش یعنی ظاهر و باطن و تاریخ و سنت به دیگران بشناسانند.

### ستون توت‌های جنجالی NHL

این معضل فقط گریبانگیر دنیای هنر و مد نیست و پیامدهایش به قلمرو ورزش هم کشیده شده است. ستون توت‌م Totem pole نوعی مجسمه بازمانده از فرهنگ بومیان آمریکا و کانادا است که حیوان محافظ قبیله یا فرد را به تصویر می‌کشد. در عین حال این مجسمه‌ها می‌توانند حاوی تاریخچه خانوادگی، اتفاقات مهم و تاریخ نیاکان هم باشند.

بسیاری از تیم‌های ورزشی نماد منحصر به فردی دارند که در میان آن‌ها نماد حیوانات هم به وفور به چشم می‌خورد. از جمله در NHL، لیگ ملی هاکی که نمادها نقش مهمی را ایفا می‌کنند. اخیراً با الهام‌گیری از مجسمه‌های ستون توت‌م که جزئی از هنر بومیان کانادایی است، مجسمه‌هایی طراحی شده که شبیه همان ستون‌هاست اما صورت حیوان نماد تیم را به صورتی کارتونی نشان می‌دهد که بیشتر شبیه اسباب‌بازی کودکان است. در نووا اسکوشیا به خاطر آن چه که «استیلای فرهنگی آشکار» توصیف شده این مجسمه‌ها را از سطح چندین فروشگاه جمع‌آوری کرده‌اند.

این ربکا توماس برنده جایزه شاعر برتر هلیفکس که متوجه این توهین فرهنگی شد، به عنوان یک بومی کانادایی به کمپانی تولیدکننده این



نمادها اعتراض کرد. او در حساب توئیتر خود نوشت که این یک استیلای فرهنگی افتضاح است که فرهنگ بومیان غرب کانادا را به سخره گرفته. توماس در مصاحبه با سی‌بی‌سی گفت: «ستون‌های توتم برای افرادی که این سنت‌ها را دنبال می‌کنند و به آن‌ها باور دارند، بسیار ارزشمند هستند. فقط کافی بود که یک نفر در آن رده‌های بالا جلوی این کار را می‌گرفت»

یک هنرمند از جامعه بومیان کانادا به نام کری نیومن هم توتم‌های NHL را بیشتر شبیه کاریکاتورهایی از فرهنگ بومیان می‌داند تا این که آن را یک نوع گرته‌برداری بنامد. او که در زندگی هنری خود، توتم‌های زیادی ساخته، می‌گوید: «دردناک است وقتی می‌بینی هنری که نسل به نسل به ما رسیده و برای تولیدش وقت و عشق زیادی گذاشته می‌شود این قدر بی‌اهمیت گرفته می‌شود و طوری از آن استفاده می‌کنند که شبیه یک جوک شده است. مردم و سازمان‌ها مرتکب اشتباه می‌شوند اما مهم است که ببینیم چطور با اشتباه خود روبرو می‌شوند. اولین اقدام NHL جمع‌آوری مجسمه‌ها بوده که کار درستی است. حالا باید با گفت‌وگو جلو برویم» او از NHL خواسته که به عنوان یک سازمان دارای قدرت و ثروت کافی جلوی این استیلای فرهنگی بایستد و بگوید که چنین محصولاتی را نمی‌خواهد.

شرکت اورگرین، تولیدکننده ستون‌های توتم مورد اشاره در وبسایت خود نوشته که این مجسمه‌ها دکوری هستند و بر اساس لوگوهای ثبت شده تیم‌های ورزشی حرفه‌ای طراحی و ساخته شده‌اند. این شرکت، مجسمه توتم خیلی از تیم‌های هاکای را تولید کرده که از جمله آن‌ها می‌توان به مونترال کنیدینز، ونکوور کانوکس و تورنتو میپل لیوز اشاره کرد.

**vorud.com**

# بزرگترین مرکز خدمات اسکان و استقبال در کانادا



- 1- اخذ ویزای 5 ساله کانادا
- 2- استقبال در فرودگاه های تورنتو ، ونکوور و مونترال
- 3- اجاره آپارتمان های مبلیه در تورنتو ، ونکوور و مونترال
- 4- انجام تمام نیاز های روز های اول مهاجرت به کانادا
- 5- تور مراکز خرید و معرفی مکان های مورد نیاز روزمره
- 6- افتتاح حساب بانکی و دریافت کردیت کارت به نام متقاضی
- 7- اخذ بیمه درمانی و انجام امور مالیاتی
- 8- ثبت نام مهد کودک ، مدرسه دولتی و خصوصی
- 9- انجام کلیه خدمات بیمارستانی برای مادران باردار
- 10- انجام کلیه امور مربوط به ثبت شرکت ، برند و اخذ نمایندگی
- 11- خرید و اجاره اتومبیل و دریافت گواهینامه

**دفتر تهران: 021 22 42 51 47**

**021 22 42 97 22**

**دفتر مونترال: 438 807 7705**

**دفتر تورنتو: 647 491 0098**

**دفتر ونکوور: 604 259 4340**

Clinique Dentaire  
**Villeray**

کلینیک دندانپزشکی

**ویلری**



**دکتر انوش عندلیبی**

جراح دندانپزشک

**تلفن: ۵۱۴۲۷۰۰۰۷۷**

61, rue Villeray  
métro De Castelnau  
Montréal, Qc. H2R 1G2

# سندرم پیشاقاعدگی مشکلی که هر ماه تکرار می شود

Photo: WebMD ▲

**مهرنوش اردلان یکتا** دوباره شکمش ورم کرده بود و سردردها به سراغش آمده بودند. دوباره خوابش به هم ریخته بود و نصفه شب مایوس از خودش و زندگیش مدتی گریه کرده بود. دوباره صورتش جوش زده بود و پستانهایش حساس شده بودند. می دانست که هنوز از دفعه قبلی خلاص نشده دوباره باید خودش را برای یک ۱۰ روز جهنمی دیگر آماده کند. این مشکلی است که بسیاری از زنان در سرتاسر دنیا هر ماه از آن رنج می برند. زنانی که به سندرم پیشاقاعدگی یا (Premenstrual syndrome) که به اختصار PMS نامیده می شود، مبتلا هستند.

سندرم پیشاقاعدگی طیفی از علایم و نشانه های جسمی و روحی را در برمی گیرد و از یک تا دو هفته قبل از شروع عادت ماهیانه آغاز و تا چهار روز بعد از آن پایان می یابد. این سندرم در همه زنان وجود ندارد اما گفته می شود که از هر چهار زن، سه نفر این سندرم را به نوعی تجربه کرده اند. علایم و نشانه هایی که در طیف این سندرم قرار می گیرد دامنه وسیعی دارد و هر فرد می تواند چند نشانه از آن را داشته باشد و حتی شدت این علایم در طول زندگی فرد می تواند تغییر کند.

## نشانه های جسمانی PMS

این نشانه ها شامل درد مفاصل و عضلات، سردرد، نفخ شکمی، اسهال یا یبوست، حساسیت پستان ها در لمس، ظاهر شدن جوش بر روی پوست به خصوص در صورت، احساس خستگی و اضافه وزن به دلیل احتباس مایعات در بدن است.





Photo by Antonika Chanel on Unsplash

## نشانه‌های هیجانی و رفتاری PMS

نشانه‌های روحی-روانی این سندرم عبارتند از:

- اضطراب یا احساس فشار و تنش،
- خلق و خوی افسرده،
- نوسانات خلقی و بی‌قراری یا عصبانیت،
- گریه‌های دوره‌ای که گاهی بی‌دلیل به نظر می‌رسد ولی فرد نمی‌تواند جلوی آن را بگیرد،
- تغییر در اشتها و ولع به غذا به خصوص مواد غذایی نمکی یا شیرین،
- دشواری در به خواب رفتن،
- تمرکز ضعیف،
- تغییرات در تمایل جنسی.

هر فرد در هر ماه می‌تواند تعدادی از این نشانه‌ها را تجربه کند، نشانه‌هایی که زندگی روزمره‌اش را تحت تاثیر قرار می‌دهند. شدت آن در افراد مختلف متفاوت است و این نشانه‌ها معمولاً تا روز چهارم قاعدگی ناپدید می‌شوند. نوعی از PMS وجود دارد که بسیار شدید است و فرد را برای چند روز ناتوان می‌کند و مجموعه علائم افسردگی، نوسانات خلقی، عصبانیت، اضطراب، احساس درهم شکستگی، تمرکز ضعیف، بی‌قراری و تنش در این افراد دیده می‌شود.

این نوع از PMS در تعداد بسیار کمی از افراد دیده می‌شود و به آن اختلال ناخوشی پیش‌قاعدگی (Premenstrual Dysphoric Disorder) یا PMDD می‌گویند.



Photo: WebMD

## علت PMS

هنوز علت دقیقی برای PMS شناسایی نشده اما باور بر این است که افت سطح دو هورمون استروژن و پروژسترون در یک هفته قبل از عادت ماهیانه، علت اصلی این پدیده است. تغییراتی در مواد شیمیایی مغزی یا کمبود ویتامین‌ها و مواد معدنی خاص نیز ممکن است در ایجاد آن نقش داشته باشند. مصرف زیاد غذاهای نمک‌دار، الکل و کافئین نشانه‌ها را بدتر می‌کند.

## تشخیص

آزمایش خاصی برای تشخیص این سندرم وجود ندارد. از آنجایی که بسیاری از بیماری‌ها مانند هایپوتیروئیدی، افسردگی، اختلالات اضطرابی و یا سندرم خستگی مزمن، علائمی شبیه این سندرم دارند، برای تشخیص آن باید خود فرد، زمان دقیق شروع و پایان علائم و تعداد دفعات بروز نشانه‌ها را به همراه زمان عادت ماهیانه‌اش ثبت کند و در تشخیص به پزشک کمک کند.

## درمان

در درمان PMS می‌توان از درمان‌های دارویی و غیردارویی استفاده کرد. درمان‌های غیردارویی شامل موارد زیر هستند:

- **اصلاح رژیم غذایی:** از غذاهای غنی از تیامین (B1) و ریبوفلاوین (B2) مانند تخم‌مرغ و محصولات لبنی استفاده شود زیرا بعضی از مطالعات نشان داده‌اند که این ویتامین‌ها در تخفیف علائم سندرم پیش‌قاعدگی موثر هستند. استفاده از قرص‌های مکمل این اثر را

ندارد. نمک و غذاهای شور محدود شود چرا که باعث کاهش احساس نفخ و احتباس مایع در بدن می‌شود. مواد غذایی حاوی کربوهیدرات‌های پیچیده مانند میوه‌ها، سبزیجات و مواد غذایی دارای دانه کامل (Whole-grain) بیشتر استفاده شود. مصرف غذاهای شیرین محدود و از مصرف کافئین و الکل پرهیز شود. غذاهای غنی از کلسیم نیز بسیار مفید هستند.

• **ورزش:** انجام حرکات ورزشی منظم روزانه، می‌تواند از احساس خستگی پیشگیری کند و خلق را بهبود بخشد. البته انجام ورزش نباید تنها به دوره PMS محدود شود. این ورزش می‌تواند پیاده روی ۳۰ دقیقه‌ای روزانه باشد.

• **کاهش استرس:** داشتن خواب کافی، انجام یوگا یا ماساژ، استرس را کاهش داده و آرامش می‌بخشد. تمرینات پیش‌رونده آرامش عضلات یا تمرین نفس‌کشیدن عمیق به کاهش سردرد، اضطراب یا اختلال خواب به صورت سختی در به خواب رفتن کمک می‌کند. در درمان PMS همچنین می‌توان از داروهای ضدالتهابی معمول مانند ایبوپروفن یا ناپروکسن یا از داروهای ضدافسردگی (فلوکستین و ...) یا قرص‌های هورمونی جلوگیری نیز استفاده کرد که تمامی این موارد بهتر است با مشاوره پزشک صورت گیرد.

# آزمایش خونی برای تعیین روش درمان سرطان پستان

مبتلایان به سرطان پستان همراه با متاستاز که سرطان «حساس به هورمون» نامیده می‌شود و شایع‌ترین نوع سرطان پستان است، اغلب با هورمون درمانی و شیمی درمانی که عوارض جانبی سنگینی دارد، درمان می‌شوند. امروزه معیارهایی وجود دارد که در بررسی جدی بودن بیماری به پزشکان کمک می‌کند، ولی انتخاب مناسب‌ترین درمان هنوز نامشخص باقی مانده است. در پژوهشی جدید متخصصان فرانسوی موسسه پزشکی کوری آزمایش خونی که برای تشخیص سلول‌های توده سرطانی در گردش خون استفاده می‌شود را جهت تعیین نوع درمان بیماران مورد مطالعه قرار دادند. این آزمایش خون می‌تواند به انتخاب مناسب‌ترین درمان در بعضی از سرطان‌های پستان کمک کند و در نتیجه کیفیت زندگی بیمار را در زمان درمان افزایش داده، درمان را موثرتر کند و طول عمر بیمار را بهبود بخشد.

پروفسور پیگرا رئیس بخش انکولوژی موسسه پزشکی کوری که این مطالعه در آن انجام گرفته است بیان داشت: «اولین بار است که مطالعه‌ای نشان داده است که می‌توان با به کار بردن این اطلاعات، طول عمر بیماران را بهبود بخشید» در این کار آزمایشی بالینی که ۷۷۸ بیمار از پانزده بیمارستان مختلف را در بر می‌گرفت، نیمی از بیماران بر اساس بررسی پزشکان و نیمی دیگر بر اساس سلول‌های توموری در گردش خون (CTC) درمان شدند. در ۳۰۰ مورد، درمانی که بر اساس تعیین CTC مطرح شده بود با درمانی که پزشک احتمالاً انتخاب می‌کرد، تطابق نداشت.

براساس نظر پژوهشگران در زنانی که طبق نظر پزشک‌شان هورمون‌درمانی شده بودند و در نهایت به دلیل میزان بالای CTC در خون‌شان شیمی‌درمانی شدند، میزان بقا افزایش یافت.

در این مقاله که در سمپوزیوم سرطان پستان در سنت آنتونیو تگزاس ارائه شد از پزشکان خواسته شد تا در درمان بیماران هر دو رویکرد راهنمای انتخاب درمانی، «میزان CTC» و «دورنمای بالینی بیمار» را با هم در نظر بگیرند.

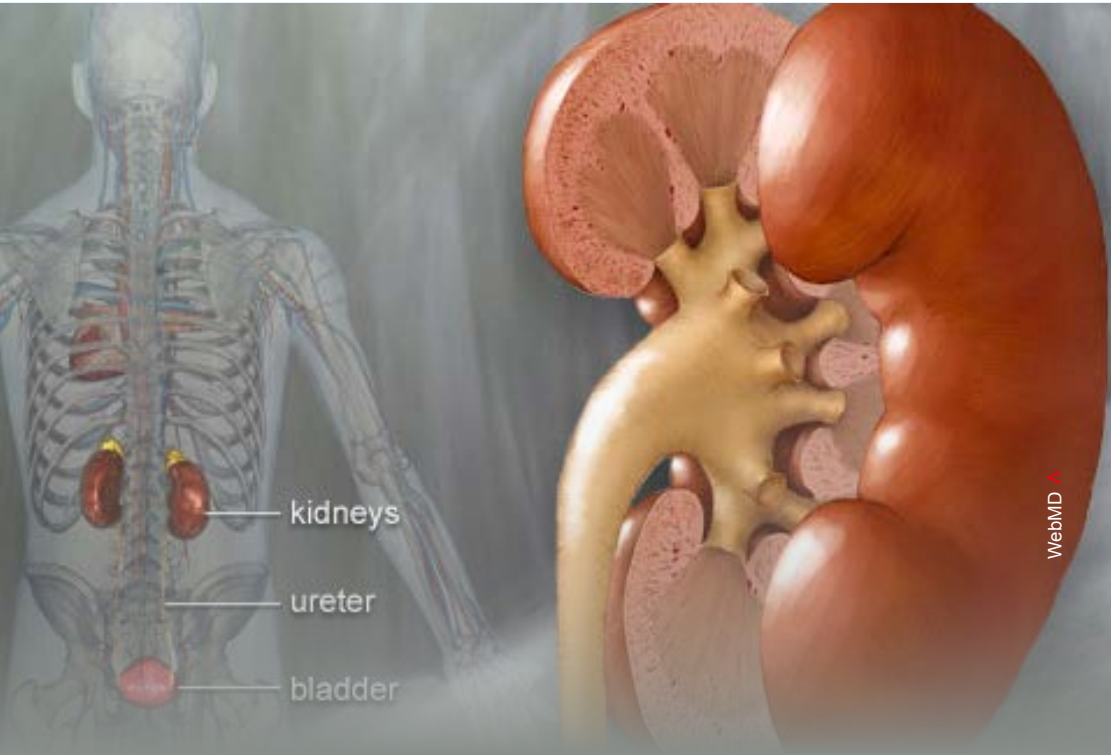
پژوهش‌هایی که تا به امروز صورت گرفته است ارزش این آزمایش خون را در بخش تشخیص و پیش‌بینی مدت بیماری سرطان نشان داده است، اما پژوهشی در مورد کمک به انتخاب درمان انجام نشده بود.





مهرنوش اردلان بکتا سالها در ایران طبابت کرده و حالا اینجا در مونترال تلاش دارد با روزنامه‌نگاری، تجربیات خود را در اختیار شما قرار دهد. او پاسخگوی سؤالات شما در حوزه سلامتی خواهد بود. این پاسخها صرفاً جنبه اطلاع‌رسانی دارد. برای هرگونه درمانی باید به پزشک خود مراجعه کنید. سؤالات پزشکی خود را به آدرس زیر ارسال کنید:

[info@medad.ca](mailto:info@medad.ca)



با سلام آقای ۴۰ ساله هستم که حدود یک هفته قبل به دلیل سنگ کلیه به مدت ۲۴ ساعت در بیمارستان بستری و با دارو از بیمارستان ترخیص شدم. در حال حاضر مشکل خاصی ندارم و به نظر می‌رسد که سنگ دفع شده باشد. برای جلوگیری از بازگشت سنگ چه رژیم غذایی را پیشنهاد می‌کنید؟

با سلام به شما دوست عزیز. البته رژیم غذایی پیشگیرانه به نوع سنگ کلیه شما بستگی دارد، اما از آنجا که ۸۰ درصد سنگ‌های کلیه، کلسیمی هستند، توصیه می‌شود که مایعات (آب) فراوان بنوشید به صورتی که در روز حدود ۲/۵ لیتر ادرار داشته باشید. مصرف غذاهای شور و دارای پروتئین حیوانی را محدود کنید و

از پروتئین‌های گیاهی بیشتر استفاده کنید. مواد غذایی حاوی اگزالات بالا مانند چای، چغندر، بامیه و خشکبار... نیز باید کمتر مصرف شود. لازم به ذکر است که مصرف مواد غذایی حاوی کلسیم محدودیتی ندارد و تنها از مصرف داروهای مکمل حاوی کلسیم باید پرهیز شود.

شما هم اگر سوالی در زمینه مسایل پزشکی و سلامت عمومی دارید می‌توانید با ما تماس بگیرید تا در این بخش به سوال شما پاسخ داده شود

# مریم دلشاد

مشاور سفرهای شما

- ◀ مناسب ترین قیمت بلیت
- ◀ تور و کروز
- ◀ بیمه سفر
- ◀ حج عمره و تمتع



**VOYAGES MENARA**



Cell: 438-405-8323

Tel: 514-940-0911

Email: [maryamdelshad @ voyagesmenara.ca](mailto:maryamdelshad@voyagesmenara.ca)

Address: 1620B Sherbrooke St. W

Montreal, QC H3H 1C9

# کانادا و امضای توافق نامه سازمان ملل برای کمک به مهاجران

هفته گذشته زمانی که سروصدهای بسیاری پیرامون پیوستن کانادا به توافقنامه سازمان ملل برای کمک به مهاجرین برپا بود، ناشنال‌پست، رسانه دست راستی کانادا که عمدتاً هوادار محافظه‌کاران است یادداشتی منتشر کرد که در آن این توافق‌نامه را به انتقاد گرفته بود.

کبک و شهر مونت‌ترال در س‌ا‌های گذشته عمدتاً در اختیار احزاب دست چپی بوده است و تفکر غالب در این منطقه عمدتاً تفکرات احزابی مانند حزب لیبرال یا کبک سولیدر است. انتخاب دولت جدید استان کبک از حزب CAQ را بیشتر کارشناسان یک گردش به راست شدید از طرف کبکی‌ها ارزیابی کردند. آیا واقعاً کبک در طیف سیاسی کم‌کم دارد به سمت راست تمایل پیدا می‌کند یا این حرکتی احساسی ناشی از انتخاب داندل ترامپ در آمریکا بوده است؟

به همین بهانه بد ندیدیم در سوژه‌ای که اختصاصاً به مهاجرت و پناهندگی ربط دارد، کمی با آرا و افکار جناح راست کانادا بیشتر آشنا شویم تا در انتخابات بعدی، قدرت انتخاب سنجیده‌ای داشته باشیم.

این یادداشت را تحریریه «National Post» منتشر کرده و «مداد» خلاصه‌ای از ترجمه آزاد کرده است.





دولت کانادا، قصد دارد کشور را وارد یکی از آن توافقنامه‌های بین‌المللی نمایشی کند. قرارداد جهانی سازمان ملل متحد برای مهاجرت. این خبر در روزهای اخیر توجه‌های زیادی را به خود جلب کرده‌است زیرا بسیاری از طرفداران احزاب راستگرا در کانادا و خارج از کشور در این باره عکس‌العمل شدیدی از خود نشان داده‌اند. اما علی‌رغم هیاهوی بسیار زیاد به نظر می‌رسد که این توافق‌نامه ارزش دفاع ندارد و ایده بسیار بدی در پس آن نهفته است.

البته توافق‌نامه مذکور، دولت کانادا را مجبور نخواهد کرد که پلیس مرزی خود را حذف کند یا به کاروان‌های مهاجرینی که از سراسر مرزها به پناهگاه مهاجران در وینپگ می‌پیوندند، خوش‌آمد بگوید. در اصل، واقعیت پشت تمام این توافق‌نامه‌ها که تعهدی هم برای طرفین ایجاد نمی‌کند این است: ده‌ها صفحه اسنادی که با سروصدای زیاد امضا می‌شوند، احزابی که در مراسم باشکوه مربوط به آن شرکت می‌کنند و بعد هم امضاکنندگان همه چیز را فراموش می‌کنند.

هدف کلی این توافق که ایجاد زندگی ایمن‌تر و انسانی برای مهاجران و پناهندگان عنوان می‌شود، خوب است. اما واقعیت تلخ، همانطور که همیشه برای بیشتر قوانین بین‌المللی وجود دارد، این است که کشورهایی که برای پیوستن به این توافق‌نامه‌ها مشکلاتی دارند از جمله کانادا، فارغ از آن توافق‌نامه‌ها، با مهاجران طبق قوانین خودشان رفتار می‌کنند.







از سویی دیگر آن دسته از کشورهایی که معتقدند مهاجرت روشی ناکارآمد است، تحت تأثیر یک سری قوانین نوشته شده روی کاغذ که توسط سازمان ملل منتشر شود، قرار نگرفته و رویه خود را عوض نخواهند کرد.

به عبارت دیگر، این دقیقاً همان چیزی است که در طولانی مدت هیچ نتیجه‌ای در بر ندارد اما دولت ترودو تمام تلاش خود را برای امضای آن انجام می‌دهد تا به این وسیله هیاهویی به نفع خود به راه بیندازد.

اما خطر واقعی توافقی‌هایی از این دست که اتفاقاً کانادا را نیز تهدید می‌کند، دقیقاً در همین است. نه به این دلیل که هویت کانادا توسط موجی از مهاجران نابود می‌شود، بلکه به این دلیل که به لیبرال‌ها فرصتی برای سرپوش گذاشتن روی ابهامات و خطاهایی که در پرونده‌های مهاجرت داشته‌اند، می‌دهد.

همین چند روز پیش بود که اداره حسابرسی فدرال گزارش داد افزایش اخیر مهاجرت غیرقانونی به کانادا و ناتوانی دولت برای کنترل هزینه‌های مربوط به آن، باعث تحمیل صدها میلیون دلار فشار مالی بر گرده مالیات‌دهندگان کانادایی شده است.

موضوع مهاجرانی که به شکل غیرقانونی از مرز گذر می‌کنند و مشکلات ناشی از آن‌ها بحث چند ماهه اخیر بوده است. در حال حاضر تاوان این ناکارآمدی را سیستم‌های ایالتی و شهرداری‌ها با هزینه از مالیات شهروندان پرداخت می‌کنند. این موضوع عقب‌گردی آشکار در فرایند مهاجرپذیری کانادا است و اثرات مخرب سپاست لیبرال‌ها در جامعه باعث خواهد شد که به زودی مردم کاملاً از مهاجرت و مهاجر روبروگردان شوند. موضوعی که نشانه‌های اولیه آن در جامعه در حال خودنمایی است.

اما، حل واقعی مشکلات کاری دشوار است. در حال حاضر دولتمردان کانادایی خوب راه و چاه را یاد گرفته‌اند. احزاب و همراهان و طرفداران خود را سوار هواپیما می‌کنند و از این نشست به نشست بعدی سازمان ملل می‌برند تا توافقی‌نامه بی‌خاصیت و ناکارآمد دیگری را امضا کنند. بعد هم با صدای بلند آن را در شبکه‌های اجتماعی فریاد می‌زنند و جشن موفقیت می‌گیرند.



دریچه مهاجرت  
دریچه ای روبه مهاجرت



مشاور رسمی مهاجرت کانادا  
(RCIC)

<https://t.me/immigrationdoor>

iccrc  
IMMIGRATION CONSULTANTS OF  
CANADA REGULATORY COUNCIL



crcic  
CONSEIL DE RÉGLEMENTATION DES  
CONSULTANTS EN IMMIGRATION DU CANADA

سهیل احمدی

+1 (514) 748-0949

تماس مستقیم و رایگان از ایران با دفتر کانادا

+98 21 86081897

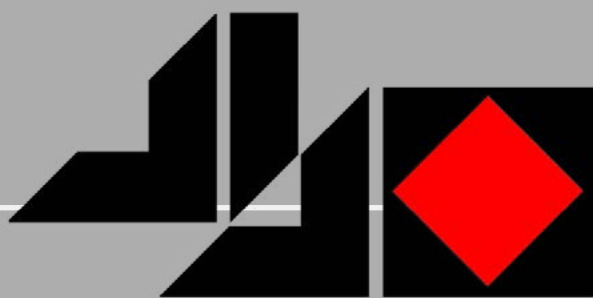
+98 21 88207093

کبک، مونترال، خیابان سن کترین غربی، پلاک ۴۰۵۵

واحد ۱۶۵ - کد پستی H3Z 3J8

ارزیابی رایگان در وبسایت

[www.ImmigrationDoor.com](http://www.ImmigrationDoor.com)



مَدَد

اگر از خواندن **مداد** لذت می‌برید  
اشتراک آن را  
به دوستان خود پیشنهاد دهید  
اشتراک مداد رایگان است

فرم اشتراک